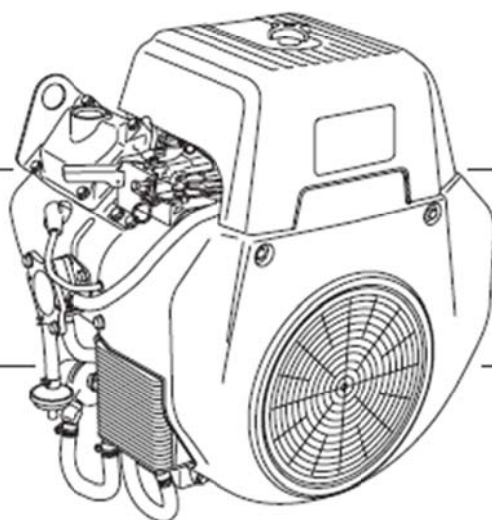




МОДЕЛЬ

EH 65/72D

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



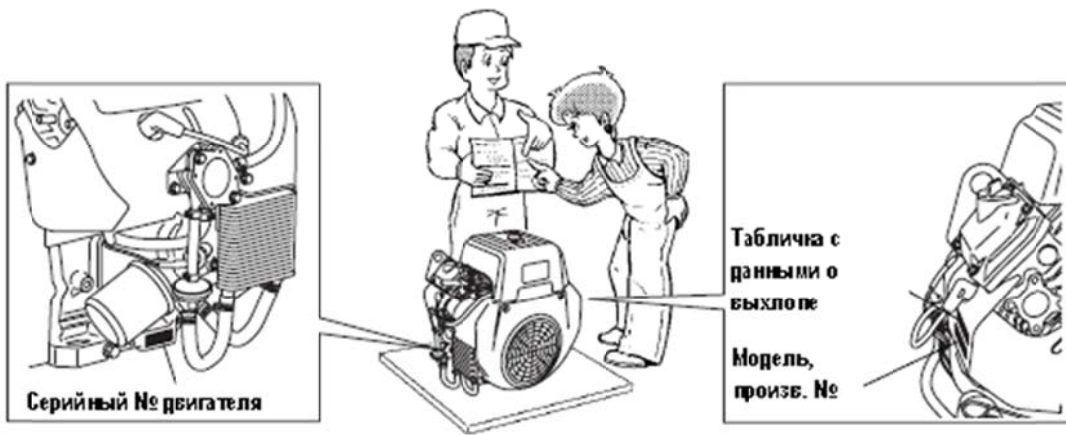
ISSUE EMD-EU1725

2ZZ9020085

Robin Engines

ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за покупку двигателя **ROBIN**.



Ваш двигатель **ROBIN** может вырабатывать энергию, необходимую для работы различных машин и оборудования.

Пожалуйста, найдите время для ознакомления с правилами эксплуатации и технического обслуживания двигателя для того, чтобы использовать данное изделие с максимальной эффективностью и обеспечить при этом безопасность.

Вследствие того, что наша компания постоянно совершенствует выпускаемые ею изделия, некоторые процедуры и характеристики изделия могут изменяться без предварительного уведомления.

При заказе запасных частей обязательно указывайте МОДЕЛЬ, НОМЕР ИЗДЕЛИЯ и СЕРИЙНЫЙ НОМЕР вашего двигателя.

Впишите в представленные ниже бланки производственный номер и серийный номер.

[illegible]

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР					
----------------	--	--	--	--	--

СОДЕРЖАНИЕ

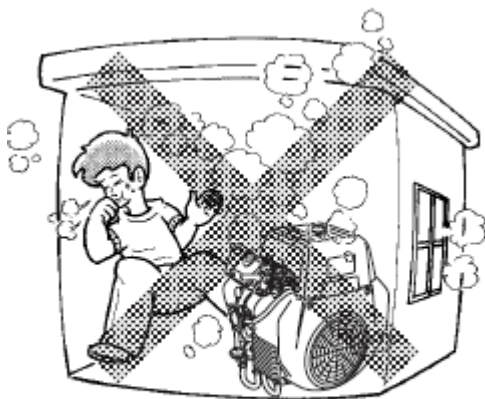
1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ.....	1
2. КОМПОНЕНТЫ.....	4
3. ПРОВЕРКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ	7
4. УСТАНОВКА АКБ.....	
5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДВИГАТЕЛЯ	8
6. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	10
7. ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	12
8. ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	13
9. ПОДГОТОВКА К ХРАНЕНИЮ	17
10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	18

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	<i>Прочтите Руководство по эксплуатации</i>		
	<i>Не прикасайтесь к горячим поверхностям</i>		
	<i>Выхлопные газы являются ядовитыми. Не используйте двигатель в местах, не оборудованных системой вентиляции</i>		
	<i>Выключайте двигатель перед заправкой его топливом</i>		
	<i>Курить, пользоваться открытым пламенем запрещается</i>		
	ON Включить (включено)		Клемма «плюс»
	OFF Выключить (выключено)		Аккумуляторная батарея
	Моторное масло		Запуск двигателя (Запуск стартером)
	Долить масло до уровня		

1. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Неукоснительно соблюдайте все изложенные ниже меры предосторожности.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ НАЛИЧИИ ВЫХЛОПНЫХ ГАЗОВ

- ▣ Никогда не вдыхайте выхлопные газы. Выхлопные газы содержат угарный газ, который не имеет цвета и запаха, и является очень ядовитым. Попадание угарного газа в органы дыхания может привести к потере сознания или к смерти.
- ▣ Никогда не запускайте двигатель внутри помещения или в плохо проветриваемых местах, таких как, например, туннели, ямы и т. п.
- ▣ Соблюдайте предельную осторожность, когда поблизости от двигателя находятся люди или животные.

▣ Не допускайте попадания в выхлопную трубу двигателя посторонних предметов.

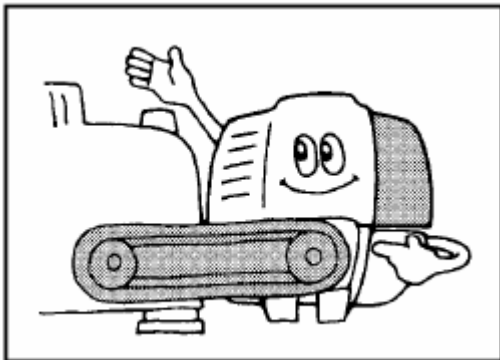
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЗАПРАВКЕ ТОПЛИВА

- ▣ Перед заправкой топлива двигатель должен быть обязательно остановлен.
- ▣ Не переполняйте топливный бак.
- ▣ Если топливо было пролито, тщательно соберите его с помощью тряпки и подождите, пока не испарятся остатки топлива. Только после этого можно запускать двигатель.
- ▣ После заправки топлива проверьте, что крышка топливного бака установлена и плотно закручена, чтобы предотвратить выливание топлива.

ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- ▣ При работе с двигателем не курите и не подносите к двигателю открытое пламя.
- ▣ Поблизости от двигателя не должны храниться сухие щетки, ветки, тряпки и другие горючие материалы.
- ▣ Двигатель должен располагаться на расстоянии не менее 1 м от стен здания, перегородок, и т.д.
- ▣ Рядом с двигателем не должно быть легковоспламеняющихся материалов (мусор, тряпки, смазочные материалы, взрывчатые вещества).





ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ

▣ Установите на вращающиеся детали защитные кожухи.

Незакрытые вращающиеся детали, такие как приводной вал, шкив, ремень и т. п. потенциально опасны. Для предотвращения травм установите на них защитные колпаки или кожухи.

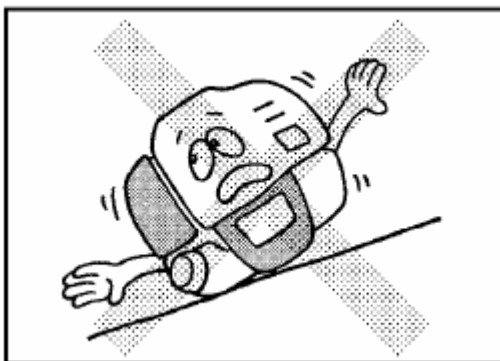
▣ **Не прикасайтесь к горячим деталям.**

Когда двигатель работает, или если он только что остановлен, глушитель и другие детали двигателя разогреты до очень высокой температуры. Используйте двигатель в безопасном месте, и не позволяйте детям подходить к работающему двигателю.

▣ Никогда не выполняйте регулировку оборудования, подсоединенного к двигателю, предварительно не отсоединив провод от свечи зажигания.

Проворачивание рукой коленчатого вала двигателя при выполнении регулировки или во время чистки может привести к запуску двигателя и получению оператором серьезных травм.

▣ Запрещается эксплуатировать двигатель с отсоединенным регулятором и со скоростью более 3600 об/мин.



ОКРУЖЕНИЕ

▣ Двигатель должен быть установлен на устойчивой горизонтальной поверхности, на которой нет мелких камней, гравия и т. п.

ПРИМЕЧАНИЕ

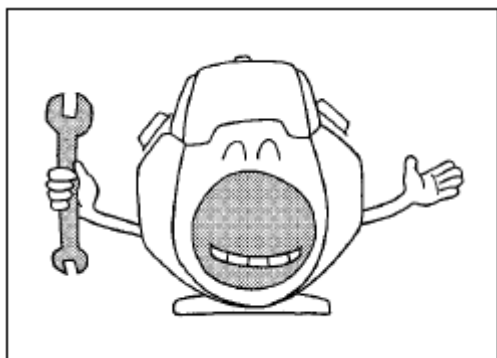
В случае сильного наклона двигатель может заклинить из-за недостаточной смазки, даже если в картер двигателя залито масло до максимального уровня.



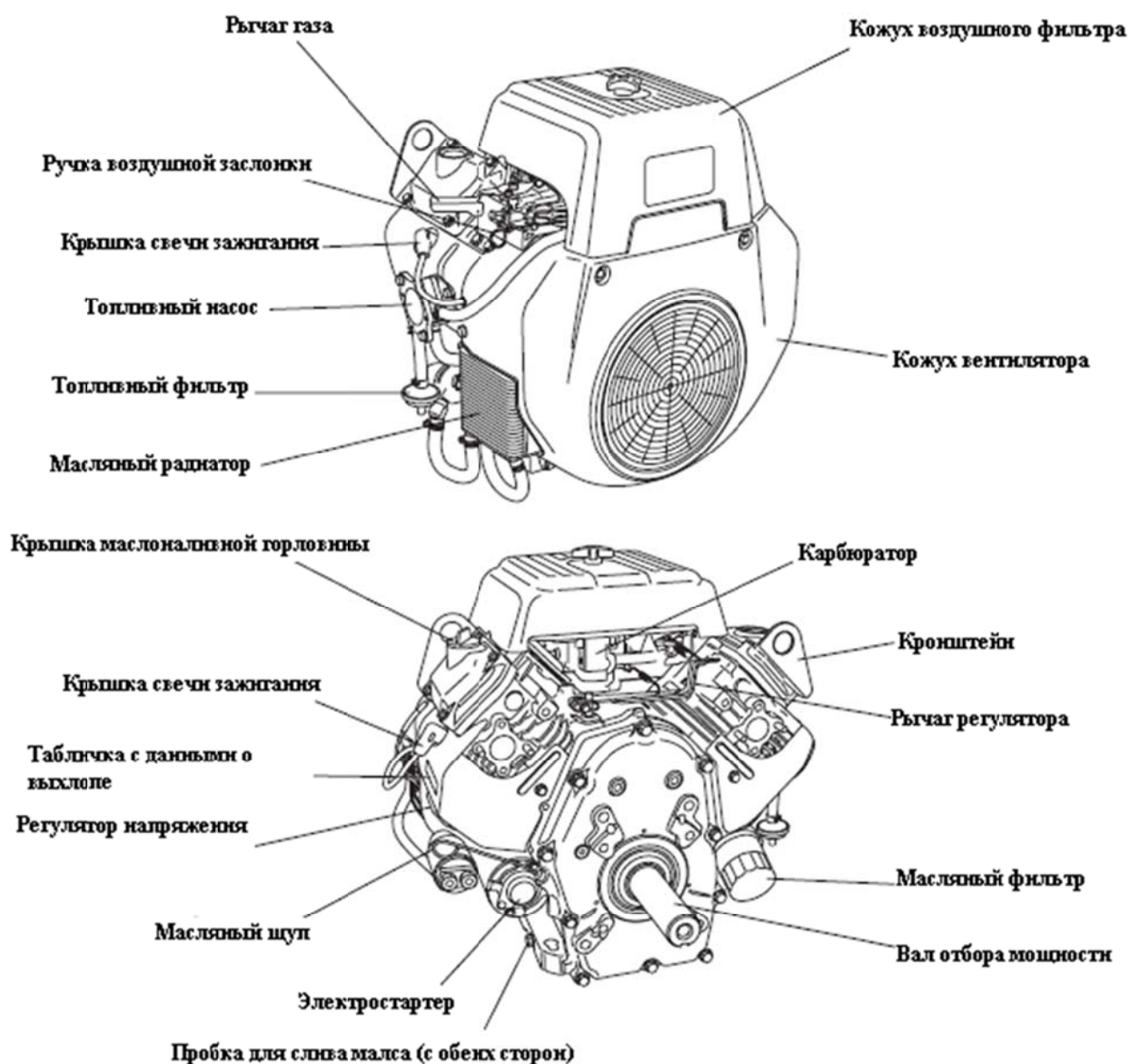
- ▣ Перед выполнением транспортировки двигателя слейте из него топливо.
- ▣ Запрещается передвигать работающий двигатель, когда он отсоединен от приводимого им в действие оборудования.
- ▣ Держите двигатель сухим (не эксплуатируйте его в дождь).

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

- ▣ Внимательно проверьте топливные шланги и соединения. Утечки топлива создают потенциально опасные ситуации.
 - ▣ Проверьте затяжку болтов и гаек. Плохо затянутые болты и гайки могут привести к серьезным повреждениям двигателя.
 - ▣ Проверьте уровень масла в картере двигателя. В случае необходимости долейте масло.
 - ▣ Проверьте уровень топлива в баке. В случае необходимости долейте топливо.
- Не заливайте в бак слишком много топлива.
- ▣ При работе с двигателем пользуйтесь плотно облегающей тело рабочей одеждой.
- Фартуки, полотенца, ремни и т.п. могут быть захвачены вращающимися деталями двигателя или трансмиссии, что может привести к возникновению опасной ситуации.



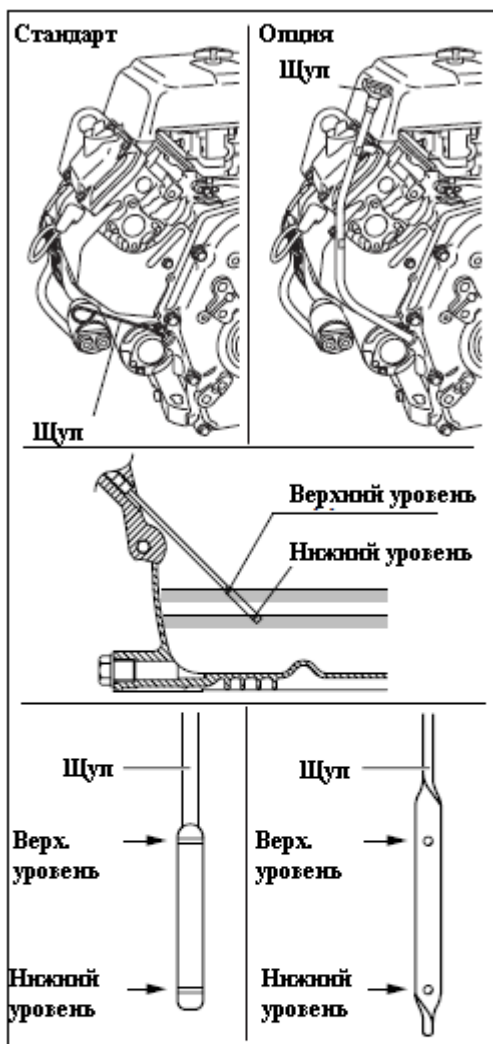
2. КОМПОНЕНТЫ



ПРИМЕЧАНИЕ

Для осуществления электропуска требуется наличие аккумуляторной батареи 12В-36Ач или лучше. См. раздел 4.

3. ПРОВЕРКА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ



ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА (ЕЖЕДНЕВНО)

Во время выполнения проверки уровня масла и заливки масла двигатель должен находиться на устойчивой, горизонтальной поверхности и не должен работать.

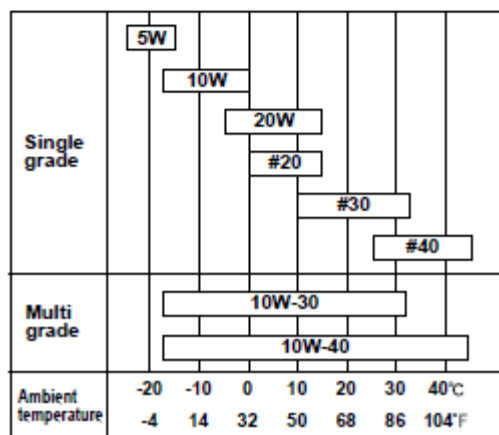
□ Если уровень масла находится ниже линии нижнего уровня масла на щупе для измерения уровня, долейте масло нужного типа (см. таблицу) до верхнего уровня (

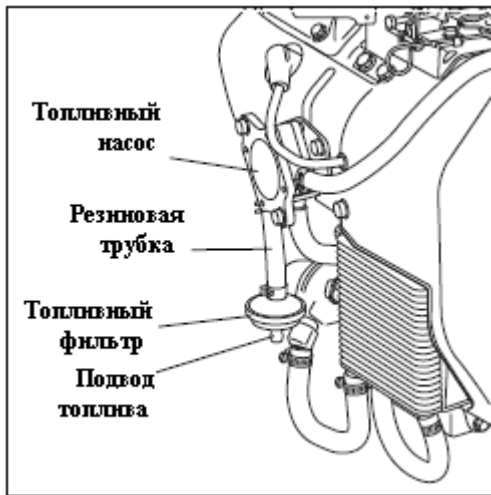
ОБЪЕМ ЗАЛИВАЕМОГО МАСЛА: 1,55 л

□ Если масло загрязнилось, замените его.

□ Используйте масло класса SE (классификация API) или более высокого класса

□ При использовании многосезонного масла при высокой температуре окружающего воздуха расход его увеличивается.





ПРОВЕРКА ТОПЛИВА

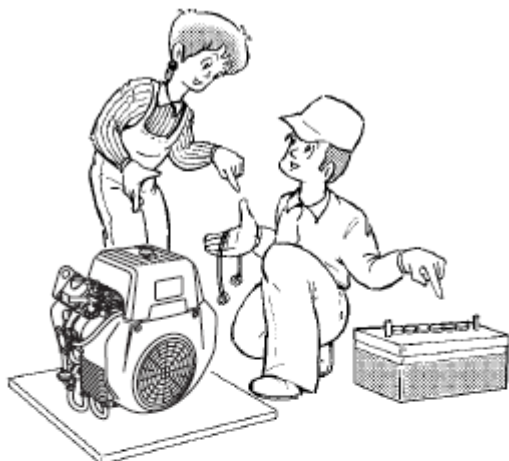


ВНИМАНИЕ

Не курите и не заливаете топливо вблизи открытого пламени и других источников возгорания.

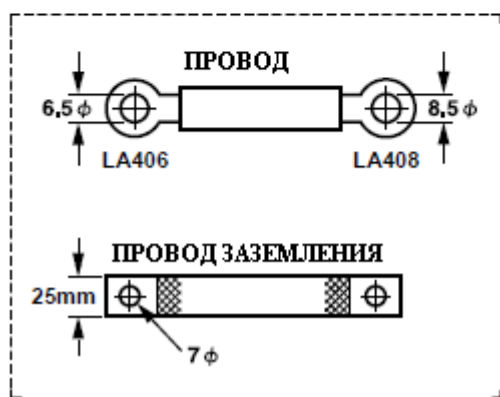
- ▢ Топливный бак поставляется отдельно от двигателя. Топливный кран и фильтр устанавливаются между баком и топливным насосом. Соблюдайте надежность крепления топливных шлангов к насосу во избежание утечек.
- ▢ Топливный бак можно установить на расстоянии до 0,66 м ниже карбюратора. Если бак установлен выше карбюратора, между баком и насосом следует поставить клапан отключения подачи топлива. Когда двигатель не работает, клапан необходимо закрыть, чтобы избежать заливания карбюратора.
- ▢ Проверяйте крепление топливопровода.
- ▢ Используйте только неэтилированный бензин.
- ▢ Перед заправкой остановите двигатель и закройте топливный клапан.
- ▢ Удалите пролитое топливо перед запуском двигателя.

4. УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ



- ▣ Используйте АКБ 12В-36Ач или большей емкости
- ▣ Используйте соответствующие провода для заземления и подключения стартера и выключателя.

ПРОВОД АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

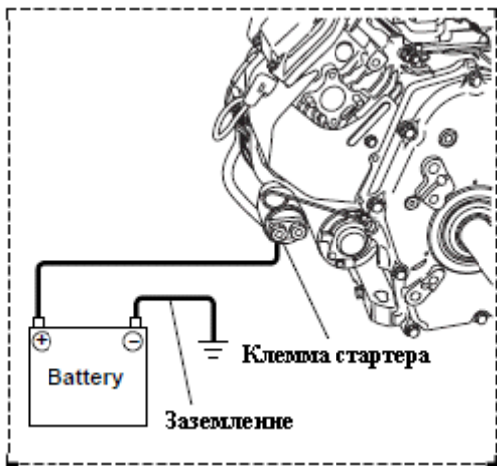


ДЛИНА ПРОВОДА	ДИАМЕТР ПРОВОДА	КАЛИБР		
		AWG (BS) BWG	SAE	JIS
Менее 1,5 м	7,3 мм	1	6	AV15
1,5 – 2,5 м	8,5 мм	0	4	AV20
2,5 – 4,0 м	10,8 мм	3/0	2	AV30

Для заземления используйте провод с плоской оплеткой сечением 0,03 кв. дюйма или более (SAE 4).

ПРОВОД ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ

ДЛИНА ПРОВОДА	ДИАМЕТР ПРОВОДА	КАЛИБР		
		AWG (BS)	SAE	JIS
Менее 1,5 м	1,5 мм	14	16	AV1,25
1,5 – 3,0 м	1,9 мм	12	14	AV2
3,0 – 5,0 м	2,4 мм	10	13	AV3



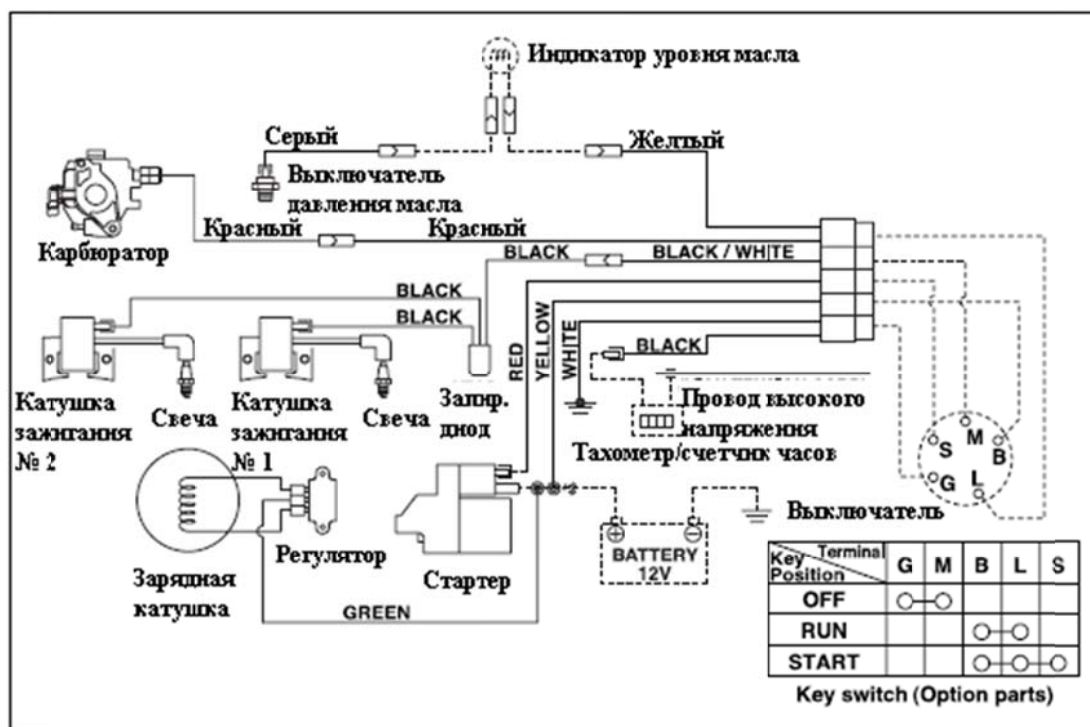
ЭЛЕКТРОПРОВОДКА

- ▮ Соедините проводом положительные клеммы стартера и АКБ.
- ▮ Соедините отрицательную клемму АКБ с корпусом двигателя с помощью провода заземления.

ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь в надежности крепления проводов к клеммам.

СХЕМА ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ



Дополнительное оборудование показано прерывистой линией. Подберите провода подходящего калибра и подсоедините АКБ как показано на схеме прерывистой линией.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДВИГАТЕЛЯ

ПРИМЕЧАНИЕ

Ниже приведен порядок эксплуатации со стандартным рычагом газа. Если установлен рычаг фиксированного типа, не перемещайте его во избежание повреждения регулятора напряжения.

ЗАПУСК

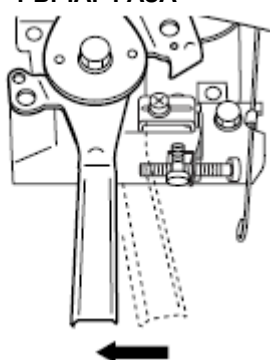
ТОПЛИВНЫЙ КЛАПАН

1

Откройте клапан.

РЫЧАГ ГАЗА

2



Переместите рычаг на 1/3 хода в направлении максимальных оборотов.

РУЧКА ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ

3



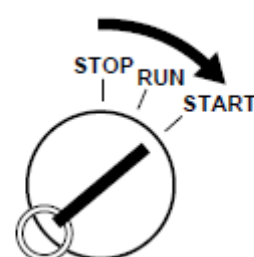
Потяните за ручку заслонки.

▮ Вытяните ручку до упора при холодном пуске или в случае низкой температуры.

▮ Вытяните ручку наполовину или держите заслонку открытой, если двигатель нагрет или температура воздуха высокая.

СТАРТЕР

4



Переместите выключатель в положение «START».

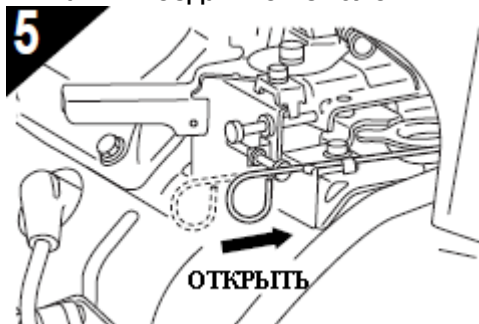
▮ Не удерживайте стартер во включенном положении более 5 секунд, даже если двигатель не запускается.

▮ Если двигатель не запустился, переместите выключатель в положение «RUN» и подождите 10 секунд перед повторным пуском.

▮ Не ставьте выключатель в положение «START», когда двигатель работает.

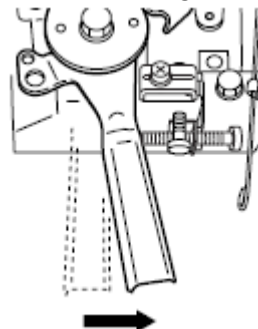
РАБОТАЮЩИЙ ДВИГАТЕЛЬ

РУЧКА ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ

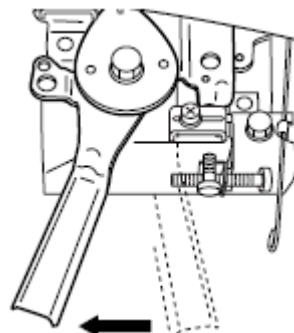


- После запуска двигателя плавно откройте заслонку, нажав на ручку, и оставьте ее в этом положении.
- Избегайте резкого открывания воздушной заслонки, когда двигатель не прогрет или температура воздуха низкая.

РЫЧАГ ГАЗА



После запуска переместите рычаг в положение малого газа и прогрейте двигатель на холостом ходу в течение нескольких минут.

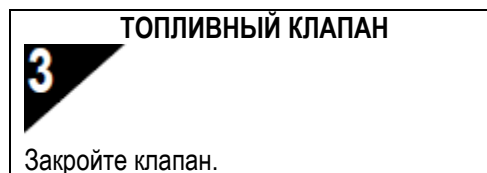
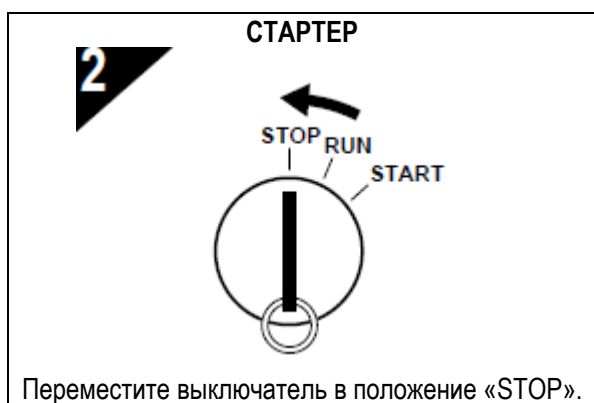
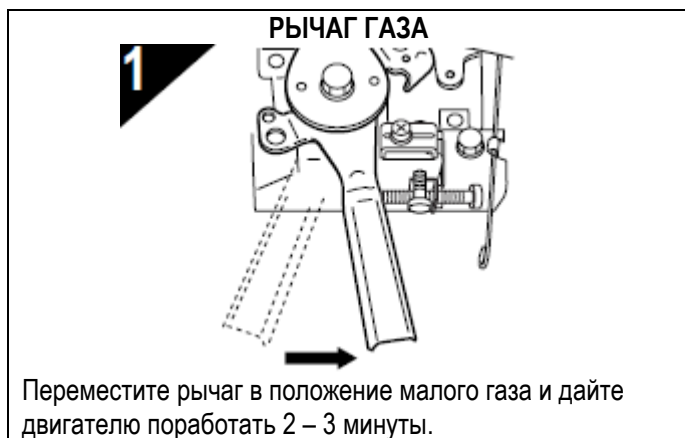


Плавное перемещение рычага в направлении полного газа и установите требуемое значение оборотов.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если необходимость в максимальных оборотах отсутствует, снизьте число оборотов (холостой ход) для экономии топлива.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ



ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ С ПОМОЩЬЮ ТОПЛИВНОГО КЛАПАНА

Закройте клапан, пока двигатель работает, и дождитесь его полной остановки.

При закрывании клапана отсекается подача топлива в карбюратор.

Не допускайте длительного хранения двигателя с топливом в карбюраторе во избежание его засора.

6. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ:

▮ Выполните приведенные ниже действия, перед тем как направить двигатель к дилеру Robin.

▮ Если неисправность не устраняется, направьте двигатель к дилеру Robin.

Проверьте компрессию

Затяните свечу зажигания.

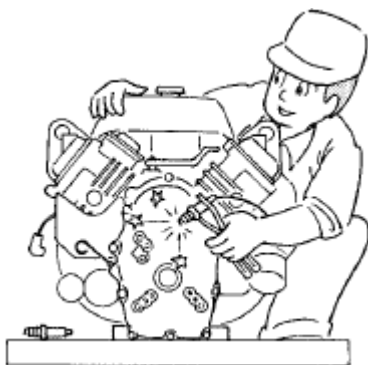
Проверьте свечу зажигания

1. Закройте воздушную заслонку и проверните двигатель в течение 2 – 3 секунд. Извлеките свечу зажигания и удостоверьтесь, что электроды смочены в бензине. В таком случае топливо нормально поступает в цилиндр.
2. Если электроды свечи сухие, проверьте вход карбюратора и фильтр.
3. Если двигатель не запускается, залейте свежее топливо.



ВНИМАНИЕ

Удалите пролитое топливо перед проверкой свечи зажигания. Держите свечу на безопасном удалении от отверстия.
Не держите свечу в руке во время проверки.



Наличие искры между электродами

1. Выверните свечу зажигания и вставьте в крышку свечи. Поставьте выключатель в положение «START», заземлив свечу через корпус двигателя.
2. Если искра слабая или отсутствует, установите новую свечу зажигания.
3. Отсутствие искры с новой свечой означает повреждение системы зажигания. Направьте двигатель дилеру Robin.



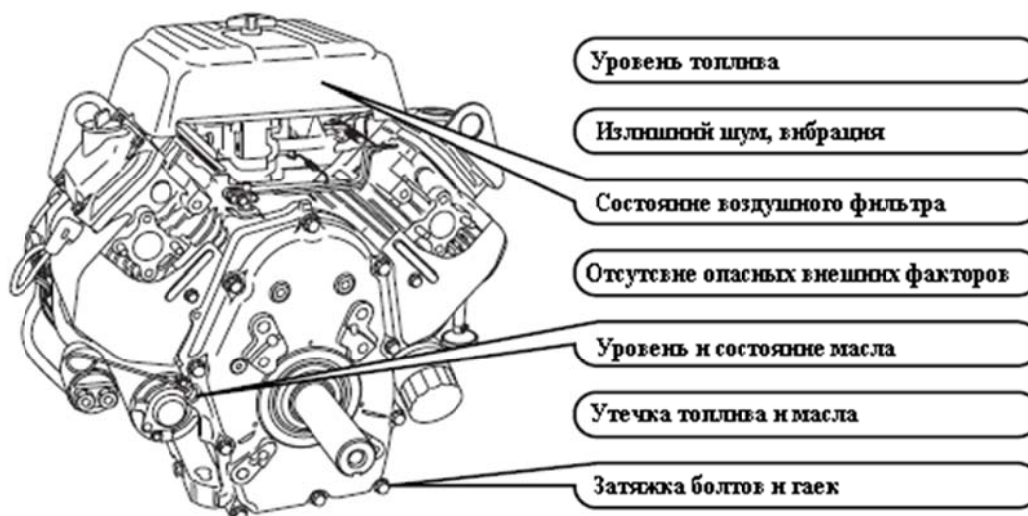
Проверьте уровень заряда АКБ

Разряженная батарея не способна активировать стартер. Обратитесь к ближайшему дилеру или сервисный центр.

7. ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ЕЖЕДНЕВНЫЙ ОСМОТР

Перед запуском двигателя выполните необходимую проверку.



ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для обеспечения наилучшей производительности и безопасной работы необходимо выполнять периодическое обслуживание двигателя.

ТАКЖЕ СЛЕДУЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКУ ДЕТАЛЕЙ, ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К СИСТЕМЕ СНИЖЕНИЯ ТОКСИЧНОСТИ ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ.

Система снижения токсичности включает в себя:

- | | | |
|---|--|--------------------------|
| (1) Карбюратор | (4) Воздушный фильтр | (8) Выхлопной патрубок |
| (2) Систему обогащения топливной смеси при холодном пуске (доп. оборудование) | (5) Свечу зажигания | (доп. оборудование) |
| (3) Впускной патрубок (доп. оборудование) | (6) Магнето или электронную систему зажигания | (9) Шланги, ремни, муфты |
| | (7) Систему опережения зажигания (доп. оборудование) | |

График технического обслуживания (см. таблицу) относится к эксплуатации двигателя в нормальных условиях. При эксплуатации в условиях сильной запыленности или повышенной нагрузки интервалы между обслуживаниями необходимо сокращать в зависимости от степени загрязнения масла, засора фильтров, износа деталей и т.д.

Таблица периодического технического обслуживания

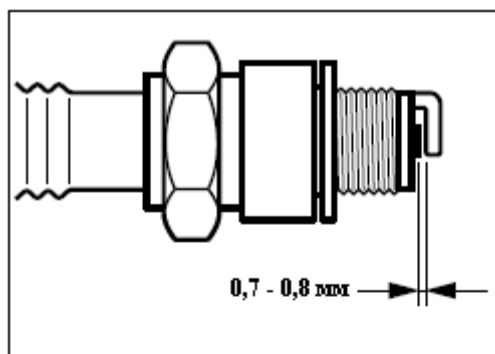
	Каждые 8 ч (ежедневно)	Каждые 20 ч	Каждые 50 ч	Каждые 200 ч	Каждые 500 ч	Каждые 1000 ч
Чистка двигателя и проверка затяжки креплений	• ежедневно					
Проверка уровня масла	•					
Замена масла (*Прим. 1)		• первоначальная	•			
Замена масляного фильтра (*Прим. 1)		• первоначальная		•		
Проверка уровня электролита АКБ			•			
Очистка свечи зажигания			•			
Очистка воздушного фильтра			•			
Замена воздушного фильтра				•		
Очистка топливного фильтра				•		
Очистка свечи и регулировка зазора				•		
Замена свечи зажигания					•	
Удаление нагара с головки цилиндра					•	
Очистка и регулировка карбюратора					•	
Очистка поддона картера					•	
Проверка и регулировка клапанного зазора					•	
Замена топливопровода						• Ежегодно
Капитальный ремонт двигателя (*Прим. 2)						•

*Примечание1: Первую замену масла и масляного фильтра необходимо выполнить через 20 часов эксплуатации. Последующие замены масла следует выполнять каждые 50 ч, а фильтра – 200 часов. Соблюдайте правила экологической безопасности. Утилизируйте отработанное масло согласно местным правилам.

*Примечание2: См. руководство по обслуживанию или обратитесь к ближайшему дилеру Robin.

*Примечание3: При эксплуатации в тяжелых условиях (сильная запыленность, высокая температура воздуха, большие нагрузки) обслуживание следует выполнять более часто.

8. ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ



ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

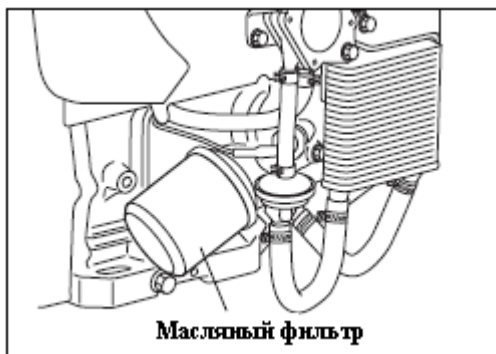
- ▣ Удалите с электродов свечи зажигания нагар с помощью раствора для очистки свечей зажигания или с помощью проволочной щетки.
 - ▣ Проверьте зазор между электродами свечи зажигания.
- Отрегулируйте зазор в пределах от 0,7 до 0,8 мм.
- ▣ Используйте свечу зажигания нужного типа:

NGK BPR6ES

ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

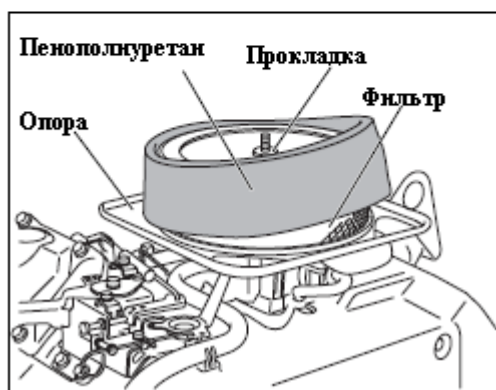
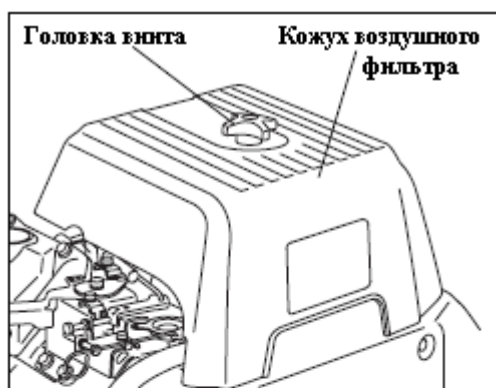
- ▣ Первая замена масла должна быть выполнена через первые двадцать (20) часов работы.
 - ▣ Последующие замены масла должны выполняться через каждые пятьдесят (50) часов работы
1. Остановите двигатель и отверните сливную пробку.
 2. Поставьте пробку на место перед заливанием нового масла.
 3. Всегда используйте высококачественное, чистое масло.
- Использование грязного, низкокачественного масла или недостаточное его количество приведет к выводу двигателя из строя или к сокращению его срока службы.
- ОБЪЕМ МАСЛА: 1,55 л.**





ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны при замене масляного фильтра.



ЗАМЕНА МАСЛЯНОГО ФИЛЬТРА

- ▮ Первоначальную замену фильтра необходимо выполнить через 20 часов эксплуатации. Последующие замены выполнять через каждые 200 часов.
- ▮ При установке нового фильтра нанесите масло на уплотнительное кольцо, вставьте фильтр и проверните его на 2/3 оборота, как только кольцо коснется поверхности уплотнения двигателя.
- ▮ Дайте двигателю поработать в течение одной минуты. Остановите его и проверьте фильтр на наличие утечки масла.

ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Загрязнение воздушного фильтра может стать причиной проблем при запуске, потери мощности, сбоя в работе двигателя и сокращения срока его службы.

Содержите фильтр в чистоте. Выполняйте замену воздушного фильтра более часто при эксплуатации в условиях сильной запыленности.

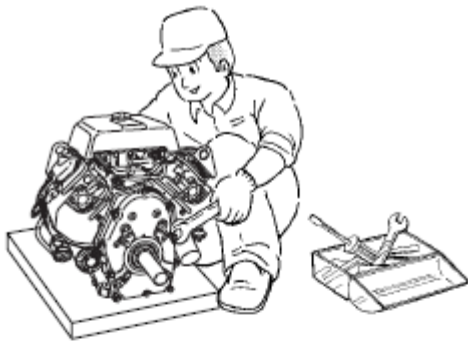
Чтобы извлечь внешний пенополиуретановый и внутренний бумажный фильтры, отверните головку винта и снимите кожух фильтра. При установке фильтра расположите оба элемента на опоре. Убедитесь, что прокладка находится на своем месте и установите кожух.

▮ Очистка пенополиуретана

Промойте элемент в керосине. Пропитайте его в растворе керосина с маслом (3:1) и отожмите. Выполняйте очистку/замену каждые 50 ч.

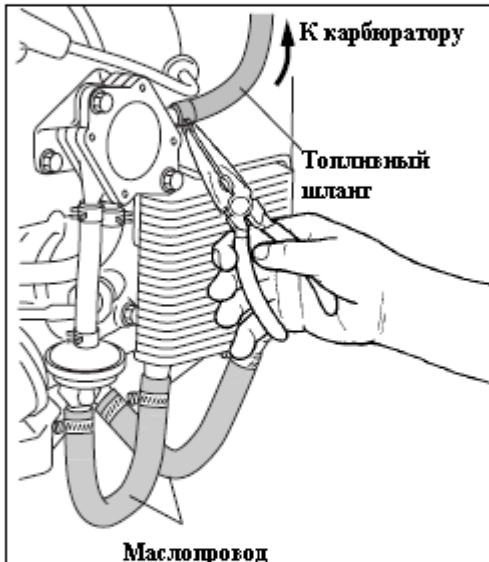
▮ Бумажный элемент

Стряхните грязь и пыль. Не используйте масло для очистки элемента. Выполняйте очистку/замену каждые 50 ч.



ПРОВЕРКА БОЛТОВ, ГАЕК И ВИНТОВ

Подтяните плохо затянутые болты и гайки.
Проверьте, нет ли утечек топлива и масла.
Замените поврежденные детали новыми.
Не забывайте о безопасности



ЗАМЕНА ТОПЛИВНОГО И МАСЛЯНОГО ШЛАНГОВ



ВНИМАНИЕ

Будьте предельно осторожны при замене топливного шланга.

Выполняйте замену топливного и масляного шлангов раз в год или каждые 1000 часов эксплуатации.
Если шланг протекает, замените его немедленно.



ПРОВЕРКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ



ВНИМАНИЕ

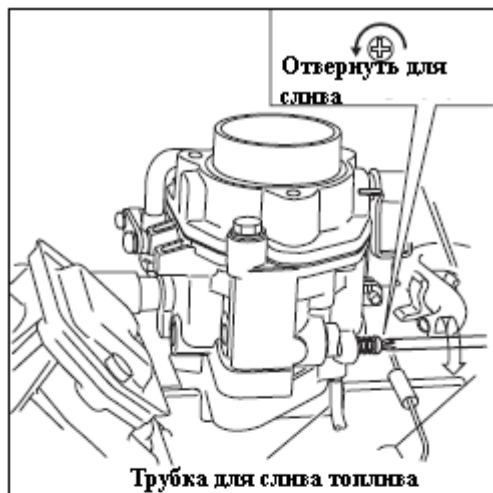
Электролит в батарее содержит ядовитую кислоту. Избегайте его попадания на кожу, органы зрения и одежду.

Если электролит находится ниже уровня, долейте дистиллированную воду.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДВИГАТЕЛЯ НА БОЛЬШИХ ВЫСОТАХ

- Для длительной эксплуатации на высоте более 1500 м обратитесь к официальному дилеру для выполнения регулировки. В противном случае может произойти снижение производительности, загрязнение свечей зажигания, увеличение токсичного выхлопа.
- Двигатель, отрегулированный для работы на больших высотах, не может использоваться на высоте менее 1500 метров (перегревание и выход из строя). Обратитесь к официальному дилеру Robin.

9. ПОДГОТОВКА К ХРАНЕНИЮ



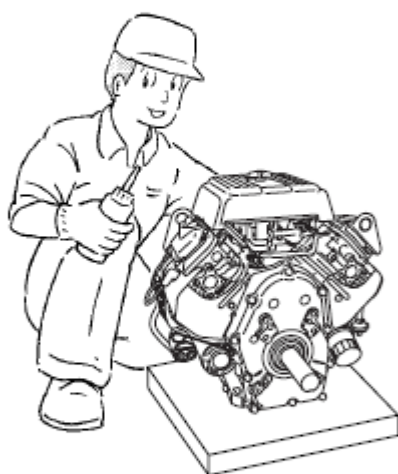
СЛЕЙТЕ ТОПЛИВО (НЕ КУРИТЬ!)



ВНИМАНИЕ

Будьте предельно осторожны при сливании топлива. Огнеопасно!

Слейте топливо из бака, карбюратора и топливопровода.



МОТОРНОЕ МАСЛО

- ▮ Выполните замену масла.
- ▮ Извлеките свечу зажигания, залейте приблизительно 5 см³ масла в цилиндр, проверните двигатель в течение 2 – 3 секунд и поставьте свечу на место.



ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

- ▮ Отсоедините провод свечи зажигания.
- ▮ Медленно проверните коленчатый вал, пока не почувствуете сопротивление. Оставьте вал в этом положении.
- ▮ Протрите двигатель промасленной ветошью. Накройте его и поставьте на хранение в помещении с достаточной вентиляцией и низкой влажностью.

10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	EH72D
Тип	Четырехтактный, двухцилиндровый (V-образный), OHV, бензиновый, с горизонтальным ВОМ и воздушным охлаждением
Диаметр цилиндра и ход поршня	84 мм x 65 мм
Рабочий объем	720 см ³
Мощность (кВт (л.с.)/об/мин)	13,4 (18,0)/3600
Максимальная мощность (кВт (л.с.)/об/мин)	18,6 (25,0)/3600
Максимальный крутящий момент (Нм (кгсм)/об/мин)	53,6 (5,5)/2500
Направление вращения	Против часовой стрелки (со стороны ВОМ)
Масло	Автомобильное моторное масло SAE 20, 30 или 10W-30, класс SE или лучше
Объем масла	1,55 л
Топливо	Автомобильный неэтилированный бензин
Свеча зажигания	NGK BPR6ES
Система пуска	Электростартер
Сухой вес	46 кг
Габариты (Д x Ш x В)	317 мм x 477 мм x 475 мм
Клапанный зазор (впуск/выпуск)	0,1 ± 0,33 мм Примечание: выполняйте регулировку зазора на холодном двигателе



FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.

INDUSTRIAL PRODUCTS COMPANY

4-410 Asahi, Kitamoto-shi,

Saitama, 364-8511, Japan

Phone +81(48) 593-7798

Fax +81(48) 593-7946

Web site <http://www.fhi.co.jp/robin/>

PRINTED IN JAPAN

July 2002 CE-RMI